

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 23

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang

5. Juni 1980

Heft 23/80

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

## Offizielles Organ

des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

## Druck:

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Inhalt

### Architektur/Raumplanung

Architektur - Partner der  
Raumplanung. Von *Dieter  
Wronsky*, Arlesheim 549

### Bauschäden

Mangelhafte Sanierung eines  
gerissenen Aussenwärme-  
dämmsystems. Von  
*H. R. Preisig*, Dübendorf 557

### Baumaschinen

Die neuen Berechnungs-  
grundlagen für Kranbahnen.  
Von *Beat Schneeberger*, Bern 559

### Persönliches

Eidg. Institut für Schnee-  
und Lawinenforschung Da-  
vos-Weissfluhjoch: Zum  
Rücktritt von *Marcel de  
Quervain*. von *Claude  
Jaccard*, Cortaillod 562

### Umschau

Verfall von Natursteinen.  
Neue Antriebssysteme im  
Bergbau 563

### ETH Lausanne

Vorträge 564

### 125 Jahre ETH

Veranstaltungen im Juni 564

### Wettbewerbe

Überbauung Selnauareal in  
Zürich. Wohnen in der  
Friedrichsstadt, Wettbewerb  
Berlin. Design-Wettbewerb  
Schweizerische Möbelmesse.  
Kirchliches Zentrum Oster-  
mundigen\*. Berufsschule  
Uzwil\*. Bezirksspital Ober-  
diessbach. Ingenieurschule  
Burgdorf. Sport- und Schul-  
anlage «Letten» Sins. Schul-  
anlage Moosseedorf. Mehr-  
zweckgebäude Sarmenstorf.  
Camp de trope «Petit-Hon-  
grin». 565

### Laufende Wettbewerbe.

Wettbewerbsausstellungen  
Aus Wirtschaft und Technik  
B 85/86

Weiterbildung,  
Tagungen, Messen,  
Stellenvermittlung SIA/GEP,  
Vorträge B 87/88

### Vorschau auf das nächste Heft

Spitzenabfluss

## zum Titelbild



Der YTONG. Ein Beitrag  
zum Energiesparen

Der YTONG. Ein Beitrag zum  
Energiesparen. Seit über 50 Jah-  
ren bewährt. In allen Klimazo-  
nen der Erde. Als energiesparen-  
des Mauerwerk für Wohnbe-  
reich und Industriebauten. In-  
formationen, Angebote und Pla-  
nungsunterlagen erhalten Sie  
von der

### YTONG ZÜRICH AG

Informationsdienst  
Grütlistrasse 44  
8002 Zürich  
Tel. 01/202 35 71

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 127.-  
½ Jahr Fr. 67.-  
Einzelnummer Fr. 5.-

### Ausland:

1 Jahr Fr. 135.-  
½ Jahr Fr. 71.-  
Einzelnummer Fr. 6.-

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 85 90/91

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

## Anzeigenverwaltung

Iva

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
01/361 97 40

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 10/1980

### Concours

B 37

### Actualité

Une lumière au bout du  
tunnel sous la Manche? 131

### Carnet des concours

B 38

**Industrie et technique** B 39

### EPFZ

B 38, B 40

**Congrès** B 39

### Hydraulique

Digues flottantes: concep-  
tion et efficacité, par *Jacques  
Bruschin* et *Max Keller* 125

**Vie de la SIA** B 40

**EPFL** B 40

**Documentation générale** B 40